



Fällanden, 20. Dezember 2013

## **Medienmitteilung des Gemeinderates**

### **Kinobeamer für Kultur- und Begegnungszentrum Zwicky-Fabrik**

*Die Digitalisierung macht auch vor der Zwicky-Fabrik nicht halt. Auf Anregung der FilmFabrik-Fällanden hat die Exekutive für die Anschaffung eines Blu-ray fähigen Beamers einen Nachtragskredit von Fr. 12'000.– bewilligt.*

In der Zwicky-Fabrik in Fällanden sind bereits über 200 Filme durch die FilmFabrikFällanden durchgeführt worden. Der Verein existiert seit über 16 Jahren und ist über die Gemeindegrenze hinaus mit seinen monatlichen Filmprojektionen bekannt.

In den letzten Jahren hat die Filmindustrie den grossen Schritt in die Digitalisierung gemacht. Die allermeisten kommerziellen Kinos in der Schweiz haben deshalb ihre Projektionsanlagen ersetzt und digital aufgerüstet. Die FilmFabrikFällanden versuchte, den mittlerweile schon 50 Jahre alten Projektor weiterhin so oft wie möglich zu verwenden, doch der Grossteil der neuen Filme ist nur noch in digitaler Form erhältlich. Behelfsmässig wurde eine Lösung gefunden, doch künftig werden immer mehr Filme in der hochwertigen Blu-ray Qualität angeboten, dies bedingt spezielle Abspielgeräte. Der in der Zwicky-Fabrik fest installierte und auch bereits 7-jährige Beamer kann das Blu-ray Signal nicht in voller Qualität projizieren. Zur Steigerung der Attraktivität der Zwicky-Fabrik und für bildstarke Kinoabende der FilmFabrikFällanden hat der Gemeinderat einen Nachtragskredit von Fr. 12'000.– für die Anschaffung eines Kinobeamers bewilligt. Gleichzeitig wird sich die FilmFabrikFällanden mit weiteren Fr. 4'400.– an den Kosten beteiligen müssen.

#### *Auskunftspersonen*

Richard Hirt, Gemeindepräsident, Mobile 079 603 24 32

Herbert Hubmann, Leiter Liegenschaften und Infrastruktur, Telefon 043 355 35 91

### **Visitation Betreibungsamt Fällanden**

An seiner Sitzung hat der Gemeinderat vom Beschluss des Bezirksgerichtes Uster als untere kantonale Aufsichtsbehörde über die Betreibungsämter betreffend die Visitation der Betreibungsämter 2013 Kenntnis genommen. Die Berichte geben zu keinen Bemerkungen Anlass, deshalb wird der Beschluss als erledigt abgeschrieben.

*Auskunftspersonen*

Richard Hirt, Gemeindepräsident, Mobile 079 603 24 32

K. Blatter, Leiter Betriebs- und Gemeindeammannamt Fällanden, Telefon 043 355 35 10

**Initiative «Erholungszone» für gültig erklärt**

Die Initiative «Erholungszone» von Dorothee Jaun und Beat Michel, beide von Fällanden, ist gültig. Das hat die formelle und materielle Prüfung gestützt auf § 50a des Gemeindegesetzes durch die Exekutive ergeben. Die Initiative sieht eine neue Erholungszone für Sportanlagen in Fällanden Dorf vor. Es handelt sich um eine allgemeine Anregung, welche mit der kommunalen Bau- und Zonenordnung konkretisiert wird. Ob und inwieweit sich die Umfahrung Fällanden-Schwerzenbach oder allenfalls die Kulturlandinitiative auf die verlangte Erholungszone auswirken wird, muss die konkrete Raumplanung zeigen.

Die Behandlung der Initiative fällt in die Zuständigkeit der Gemeindeversammlung. Gemäss den Bestimmungen des Gemeindegesetzes muss die Vorlage der nächsten Gemeindeversammlung vorgelegt werden; diese findet am 18. Juni 2014 statt.

*Auskunftspersonen*

Viktor Niederöst, Vorsteher Ressort Planung und Bau, Telefon 044 825 36 59

Sven Hegi, Leiter Abteilung Planung und Bau, Telefon 043 355 35 18

**Fortführung Sanierung Zürichstrasse in Pfaffhausen**

Im April 2013 informierte der Gemeinderat über die Sanierung der Zürichstrasse, im Abschnitt Mooswies- und Sängglenstrasse. Die diesbezüglichen Bauarbeiten sind mittlerweile abgeschlossen. Nun wird der nächste Strassenabschnitt, Sängglen- bis Pfaffensteinstrasse, zur Erhöhung der Verkehrssicherheit und Lärmsanierung entlang der Zürichstrasse in Pfaffhausen saniert. Untersuchungen haben ergeben, dass in diesem Abschnitt der Zürichstrasse wie auch im Radweg die Beläge komplett ersetzt werden müssen. In Bereichen, in welchen Gräben für Werkleitungen ausgehoben werden müssen, wird die Foundationsschicht zudem ergänzt.

Die beiden Haltestellen Pfaffenstein (Fahrbahnhaltestelle Ausführung in Beton) werden gegenüberliegend mit dazwischen liegenden Fussgängerstreifen ausgebildet, was ein Überholen des nachfolgenden Verkehrs verhindert und daher sicher und gleichzeitig verkehrsberuhigend wirkt. Um diese Massnahme umsetzen zu können muss die Haltestelle Richtung Fällanden hangseitig ins Gelände verbreitert werden. Die Fussgängeranbindung erfolgt gemäss Projekt über einen Treppenlauf, der in Verlängerung des bestehenden Gehweges fortgeführt wird. Dadurch kann auch eine direkte Anbindung an bestehende Wege erreicht werden. Für die Realisierung des Projekts wird eine Vollsperrung des gesamten Perimeters angestrebt.

Die entsprechende Publikation mit Ankündigung der Planaufgabe erfolgt am 20. Dezember 2013 im amtlichen Publikationsorgan sowie im Amtsblatt des Kantons Zürich.

*Auskunftspersonen betreffend Strassensanierung*

Viktor Niederöst, Vorsteher Ressort Planung und Bau, Telefon 044 825 36 59

Sven Hegi, Leiter Abteilung Planung und Bau, Telefon 043 355 35 18

*Auskunftspersonen betreffend Werkleitungssanierung*

Maia Ernst, Vorsteherin Ressort Werke, Telefon 044 825 33 79

Daniel Willi, Leiter Abteilung Werke, Telefon 043 355 35 67

### **Leistungsvereinbarung mit Tagesfamilienverein**

Familienergänzende Betreuungsangebote tragen zur Standortattraktivität bei. Zur Ergänzung des bisherigen Angebots ist mit dem Tagesfamilienverein Bezirke Hinwil/Pfäffikon ZH für die Dauer vom 1. Januar 2014 bis 31. Dezember 2014 eine Leistungsvereinbarung abgeschlossen worden. Der Gemeinderat hat für entsprechende Beitragszahlungen für Eltern, die Anspruch auf einen ermässigten Tarif haben, ein Kostendach von Fr. 5'000.– bewilligt. Nach Abschluss des Pilotjahres, gestützt auf die Evaluation anhand der Betreuungskennzahlen, wird das Angebot überprüft.

#### *Auskunftspersonen*

Roger Hermann, Vorsteher Ressort Soziales, Telefon 044 825 63 82  
Sonja Grazioli, Leiterin Abteilung Soziales, Telefon 043 355 35 76

### **Erneuerung Leitungs-, Informations- und Dokumentationssystem (LIDS) Projektabschluss genehmigt**

Am 4. Oktober 2011 bewilligte der Gemeinderat einen Kredit von Fr. 84'500.– für die Migration auf die neue Software LIDS 7. Zwischenzeitlich sind die Arbeiten abgeschlossen. Das Handling der neuen Software brachte wesentliche Verbesserungen. Die Abrechnung schliesst mit Mehrkosten von Fr. 10'131.37, welche sich in der teilweisen Nachbearbeitung von Daten (so genannte Datenveredelung) begründen lassen.

#### *Auskunftspersonen*

Maia Ernst, Vorsteherin Ressort Werke, Telefon 044 825 33 79  
Daniel Willi, Leiter Abteilung Werke, Telefon 043 355 35 67

### **Bürgerrecht**

Folgende Personen sind in das Bürgerrecht der Gemeinde Fällanden aufgenommen worden: Meyrem Asipi, Fällanden, und Shpresa Kryeziu Bardheci, Pfaffhausen. Vorbehalten bleibt der Entscheid betreffend die Erteilung der eidgenössischen Einbürgerungsbewilligung und des Kantonsbürgerrechts.

#### *Auskunftspersonen*

Richard Hirt, Gemeindepräsident, Mobile 079 603 24 32  
Leta Bezzola Moser, Stellvertreterin Gemeindegemeinschaft, Telefon 043 355 35 96

### **Personelles**

Sibylle Boller-Hefti ist per 1. Januar 2014 als Sachbearbeiterin 50 % des Betriebsamtes Fällanden angestellt worden. Die Exekutive heisst das neue Teammitglied des Betriebsamtes Fällanden-Maur-Schwerzenbach herzlich willkommen.

#### *Auskunftspersonen*

Richard Hirt, Gemeindepräsident, Mobile 079 603 24 32  
Eliane Pürro, Leiterin Personal, Telefon 043 355 35 73

Gemeindeverwaltung Fällanden

Natalie Kuratli  
Gemeindegemeinschaft